

Istruzioni d'uso Frigo-congelatore



Leggere **assolutamente** queste istruzioni d'uso e montaggio prima di posizionamento – installazione – messa in funzione. Si evitano così danni a sé stessi e all'apparecchio.

Indice

Consigli e avvertenze	4
Tutela dell'ambiente	16
Installazione	17
Luogo di installazione.....	17
Classe climatica	18
Requisiti di aerazione e fuoriuscita di aria.....	18
Posizionamento di più apparecchi	19
Cambiare l'incernieratura dello sportello.....	19
Montare i distanziatori da parete.....	19
Posizionare l'apparecchio	20
Allineare l'apparecchio	20
Dimensioni apparecchio.....	21
Collegamento elettrico	23
Risparmiare elettricità	24
Descrizione apparecchio	26
Presentazione apparecchio.....	26
Modificare la disposizione interna.....	29
Spostare i balconcini/mensola per bottiglie.....	29
Spostare o estrarre il fissabottiglie	29
Spostare i ripiani.....	29
Spostare i filtri a carbone attivo	30
Spostare il fissabottiglie variabile.....	30
Cassetto di congelazione box XXL.....	30
Accessori in dotazione	31
Accessori acquistabili.....	31
Accendere e spegnere l'apparecchio	32
Al primo avvio.....	32
Accendere l'apparecchio di refrigerazione	32
Temperatura corretta	34
Indicazione della temperatura	35
Impostare la temperatura	35
Valori impostabili	35
Uso della funzione SuperFrost	36
Conservare gli alimenti nel vano frigorifero	37
Diverse aree di raffreddamento	37
Indicatore della temperatura per l'area più fredda	38
Da non conservare nel vano frigorifero	39

Indicazioni sull'acquisto degli alimenti	39
Corretta conservazione degli alimenti	40
Conservare alimenti nel cassetto DailyFresh	41
Cassetto DailyFresh.....	41
Congelare e conservare.....	44
Cosa succede quando si congelano alimenti freschi?.....	44
Capacità massima di congelamento	44
Conservare prodotti già surgelati	44
Congelare alimenti freschi	45
Tempo di conservazione alimenti surgelati	46
Utilizzare gli accessori	47
Preparare cubetti di ghiaccio	47
Sbrinare	48
Manutenzione e pulizia	51
Indicazioni sui prodotti detergenti	51
Operazioni preliminari per la pulizia dell'apparecchio	52
Pulire il vano interno	52
Rimuovere e smontare gli accessori per la pulizia	53
Pulire il pannello frontale e le pareti laterali	55
Pulire la guarnizione dello sportello.....	55
Pulire le aperture di aerazione e sfiato	55
Dopo la pulizia.....	55
Cosa fare se	56
Cause dei rumori	64
Assistenza tecnica	65
Contatti in caso di anomalie.....	65
Banca dati EPREL	65
Garanzia	65

Consigli e avvertenze

Questo apparecchio è conforme alle vigenti norme in materia di sicurezza. Un uso improprio può comunque causare danni a persone e/o cose.

Leggere attentamente le istruzioni d'uso e di montaggio allegate prima di mettere in funzione l'apparecchio. Le istruzioni contengono informazioni importanti su incasso, sicurezza, uso e manutenzione. Si evitano così danni a sé e all'apparecchio.

Ai sensi della norma IEC 60335-1, Miele avvisa espressamente che è assolutamente necessario leggere e seguire tutte le informazioni disponibili per l'installazione dell'apparecchio di refrigerazione, nonché le indicazioni e le avvertenze di sicurezza.

Miele non risponde dei danni che derivano dall'inosservanza di queste avvertenze.

Conservare il libretto delle istruzioni per l'uso e il montaggio e metterlo a disposizione di eventuali altri utenti.

Uso corretto

► L'apparecchio di refrigerazione è destinato ad uso domestico e in ambienti simili, come ad es. in

– negozi, uffici e contesti di lavoro simili

– in tenute agricole

– in alberghi, motel e pensioni con prima colazione e altri edifici per uso da parte dei clienti.

Questo apparecchio di refrigerazione non è destinato all'uso all'aperto.

► L'apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico per refrigerare e conservare alimenti freschi, conservare alimenti surgelati, congelare alimenti freschi e preparare ghiaccio.

Ogni altro uso non è consentito.

► L'apparecchio non è indicato per conservare e mantenere al fresco medicinali, plasma sanguigno, preparati di laboratorio oppure sostanze o prodotti simili alla base della direttiva sui dispositivi medici. L'uso non adeguato dell'apparecchio può danneggiare o causare il deperimento della merce conservata. Inoltre l'apparecchio non è adatto al funzionamento in aree soggette a pericolo di esplosioni. Miele non risponde per i danni causati da un uso diverso da quello previsto o errato.

► Le persone (inclusi i bambini) che per le loro capacità fisiche, sensoriali o psichiche o per la loro inesperienza o non conoscenza non siano in grado di utilizzare in sicurezza l'apparecchio di refrigerazione, devono farne solo se sorvegliati.

Queste persone possono usare l'apparecchio senza essere sorvegliate solo se sono state istruite adeguatamente sulle modalità d'uso.

Sorvegliare i bambini

► Tenere i bambini di età inferiore a 8 anni lontani dall'apparecchio a meno che non siano sorvegliati.

► I bambini da otto anni in su possono far funzionare l'apparecchio senza essere sorvegliati solo se sono stati adeguatamente istruiti in modo da farlo funzionare da soli senza pericolo di infortunarsi. I bambini dovranno essere al corrente dei pericoli derivanti da un'errata manipolazione dei comandi e riconoscerli.

► I bambini non devono eseguire lavori di manutenzione e pulizia senza essere sorvegliati.

► Sorvegliare i bambini se sono vicini all'apparecchio. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.

► Pericolo di soffocamento! I bambini giocando possono avvolgersi nel materiale d'imballaggio (p.es. pellicole) oppure infilarselo in testa e soffocare. Tenere lontano da bambini eventualmente presenti in casa il materiale d'imballaggio.

Consigli e avvertenze

Sicurezza tecnica

► Il circuito di refrigerante è testato per essere ermetico. L'apparecchio è conforme alle norme corrispondenti in materia di sicurezza e alle direttive europee.



► Questo apparecchio per il freddo contiene il refrigerante isobutano (R600a), un gas naturale con elevata ecocompatibilità, ma infiammabile. Il refrigerante non danneggia lo strato di ozono e non aumenta il potenziale di riscaldamento globale.

L'uso di questo prodotto refrigerante ecologico aumenta i rumori dell'apparecchio quando è in funzione. Oltre al rumore provocato dal compressore, si possono verificare rumori di flusso nell'intero circuito refrigerante. Questi effetti non sono purtroppo evitabili, ma non influiscono sull'efficienza dell'apparecchio.

Verificare quindi scrupolosamente che durante il trasporto e l'incasso/installazione dell'apparecchio non vengano danneggiati i componenti del circuito refrigerante. Il refrigerante può causare lesioni agli occhi.

In caso di danni:

- evitare fiamme libere o fonti di accensione;
- staccare l'apparecchio dalla rete elettrica;
- aerare per alcuni minuti il locale in cui si trova l'apparecchio e
- avvisare l'assistenza tecnica.

► Maggiore è la quantità di refrigerante contenuta nell'apparecchio, più grande deve essere il locale in cui viene installato. Se il locale è troppo piccolo, in caso di perdite si può formare una miscela di aria e gas. Per 8 g di refrigerante il locale dovrà avere un volume di 1 m³. La quantità di refrigerante è indicata sulla targhetta dati apposta all'interno dell'apparecchio.

- ▶ I dati di collegamento (protezione, frequenza e tensione), riportati nella targhetta di matricola dell'apparecchio, devono assolutamente corrispondere a quelli della rete elettrica per evitare danni all'apparecchio.
Prima di collegare l'apparecchio, controllare quindi i dati. In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.
- ▶ La sicurezza elettrica dell'apparecchio è garantita solo se è allacciato a un conduttore di protezione installato secondo le norme. È ol-tremodo importante verificare l'efficienza di tale dispositivo di sicu-rezza. In caso di dubbio, far controllare l'installazione da un elettrici-sta qualificato.
- ▶ È possibile il funzionamento temporaneo o permanente su un si-stema di alimentazione di energia autosufficiente o non sincronizzato alla rete (ad es. reti autonome, sistemi di backup). Requisito per il funzionamento è che il sistema di alimentazione di energia rispetti le disposizioni della norma EN 50160 o similari.
Le misure di sicurezza previste nell'impianto domestico e in questo prodotto Miele devono essere garantite per la funzionalità e le proce-dure anche nel funzionamento in isola o non sincronizzato alla rete, oppure sostituite da misure eguali nell'installazione. Come descritto ad esempio nella pubblicazione attuale della VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Se il cavo elettrico di allacciamento rimanesse danneggiato, dovrà essere sostituito solo da persone autorizzate da Miele per evitare che l'utente rimanga infortunato.
- ▶ Prese multiple o prolunghe elettriche non garantiscono la sicurez-za necessaria (pericolo d'incendio). Non collegare quindi l'apparec-chio alla rete elettrica con queste prese.
- ▶ Se l'umidità giunge a parti dell'apparecchio sotto tensione o al ca-vo elettrico, può causare un corto circuito. Non utilizzare l'apparec-chio in ambienti umidi o soggetti a spruzzi d'acqua (ad es. garage, lavanderie ecc.).

Consigli e avvertenze

- ▶ L'apparecchio non deve venire installato e usato in luoghi non fissi (ad es. imbarcazioni).
- ▶ Se l'apparecchio è danneggiato, la sicurezza dell'utente non è garantita. Controllare quindi se si notano danni visibili. Non usare mai l'apparecchio se si notano danni!
- ▶ Questo apparecchio di refrigerazione non è destinato all'uso come apparecchio da incasso.
- ▶ Per i lavori di installazione e nel caso di interventi, si dovrà staccare l'apparecchio dalla rete elettrica. È staccato dalla rete elettrica solo se viene soddisfatta una delle seguenti premesse:
 - la sicurezza elettrica dell'impianto elettrico è disinserita, oppure
 - il fusibile a vite dell'impianto elettrico è svitato e rimosso di sede, oppure
 - il cavo di collegamento è staccato dalla rete elettrica. Per staccare il cavo dalla presa afferrare sempre la spina e non tirare il cavo.
- ▶ I lavori di installazione e di manutenzione, oppure eventuali interventi non effettuati correttamente, possono costituire gravi pericoli per l'utente. I lavori di installazione e di manutenzione devono pertanto essere effettuati esclusivamente da persone esperte, autorizzate da Miele.
- ▶ Se gli interventi non vengono eseguiti da un servizio assistenza autorizzato da Miele, i diritti alla garanzia non sono più validi.
- ▶ Sostituire eventuali pezzi difettosi esclusivamente con ricambi originali Miele. Solo così Miele può garantire il pieno rispetto degli standard di qualità previsti.

► Questo apparecchio di refrigerazione è dotato di una lampadina speciale per soddisfare specifiche esigenze (ad es. temperatura, umidità, resistenza chimica e all'usura, vibrazione). Utilizzare la lampadina speciale solo per l'uso previsto. La lampadina non è adatta per illuminare l'ambiente. Per motivi di sicurezza è necessario che la sostituzione sia effettuata solo dall'assistenza tecnica autorizzata Miele. Questo apparecchio di refrigerazione contiene diverse sorgenti luminose almeno della classe di efficienza energetica G.

Installazione corretta

- Eseguire il cambio dell'incernieratura dello sportello (se necessario) in base alle istruzioni di montaggio allegate.
- Per le operazioni d'incasso farsi aiutare da un'altra persona.

Consigli e avvertenze

Uso corretto

- ▶ L'apparecchio è predisposto per una determinata classe climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati. I dati riguardanti la classe climatica sono riportati nella targhetta dati nel vano interno dell'apparecchio. Una temperatura ambiente più bassa causa il fermo prolungato del compressore, e di conseguenza l'apparecchio non riesce a mantenere la temperatura necessaria.
- ▶ Le aperture di aerazione e sfiato non dovranno in nessun caso essere ostruite. La ventilazione corretta dell'apparecchio risulterebbe compromessa. Il consumo di elettricità aumenta e l'apparecchio potrebbe rimanere danneggiato.
- ▶ Se nell'apparecchio o nello sportello si sistemano alimenti contenenti grassi o olio, fare attenzione che eventuali perdite di olio o unto non giungano a contatto con le superfici in plastica. Potrebbero verificarsi incrinature nelle superfici in materiale sintetico.
- ▶ Pericolo di incendio e di esplosione. Non conservare materiali esplosivi e prodotti con gas propellenti (per es. bombolette spray) nell'apparecchio. I composti gassosi infiammabili possono incendiarsi a causa di componenti elettrici.
- ▶ Pericolo di esplosione. Non azionare apparecchiature elettriche all'interno dell'apparecchio (ad es. per la produzione di gelato). Potrebbero generarsi scintille.
- ▶ Pericolo di ferirsi e di provocare danni. Non conservare nel vano congelatore bevande gassate in lattine o bottiglie. Le lattine o le bottiglie potrebbero scoppiare.
- ▶ Pericolo di ferirsi e di provocare danni. Mettere le bottiglie da raffreddare rapidamente nel vano congelatore e toglierle al più tardi un'ora dopo. Le bottiglie possono scoppiare.
- ▶ Pericolo di ferirsi. Non toccare i prodotti surgelati o le parti in metallo con le mani bagnate. La pelle potrebbe rimanere attaccata.

► Pericolo di ferirsi. Non mettere mai in bocca i cubetti di ghiaccio e i gelati, specialmente i ghiaccioli, appena prelevati dal vano congelatore. La temperatura estremamente bassa del prodotto congelato potrebbe farlo attaccare alle labbra o alla lingua.

► Non ricongelare alimenti già scongelati o parzialmente scongelati. I cibi, una volta scongelati, vanno consumati il più presto possibile, per evitare che perdano il loro valore nutritivo o addirittura si deteriorino. Gli alimenti scongelati si possono ricongelare solo dopo essere stati cotti.

► Non consumare prodotti alimentari rimasti troppo a lungo nell'apparecchio. Pericolo di intossicazione.

La durata di conservazione delle vivande dipende da diversi fattori, tra l'altro dal grado di freschezza, dalla qualità degli alimenti e dalla temperatura di conservazione. Osservare la data di scadenza e le avvertenze per la conservazione dei prodotti alimentari!

Consigli e avvertenze

Accessori e pezzi di ricambio

- ▶ Utilizzare esclusivamente accessori originali Miele. Se si montano o utilizzano altri accessori, il diritto alla garanzia e a prestazioni in garanzia per vizi e/o difetti del prodotto decade.
- ▶ Miele garantisce la fornitura di pezzi di ricambio fino a 15 anni, ma almeno per 10, dopo l'uscita di gamma dell'apparecchio di refrigerazione.

Manutenzione e pulizia

▶ Non trattare la guarnizione dello sportello con oli o grassi. Col tempo la guarnizione potrebbe diventare porosa.

▶ Non usare mai la macchina a vapore per pulire o sbrinare l'apparecchio.

Il getto di vapore potrebbe penetrare all'interno e giungere a contatto con componenti elettrici provocando un corto circuito.

▶ Avvertenza: non utilizzare supporti meccanici o altri prodotti non raccomandati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.

▶ Oggetti appuntiti o affilati danneggiano i generatori di freddo e l'apparecchio può rimanere danneggiato. Non usare quindi oggetti appuntiti o affilati per

- eliminare depositi di brina o di ghiaccio e per
- staccare le bacinelle per il ghiaccio o le confezioni dei surgelati.

▶ Per sbrinare l'apparecchio non usare mai apparecchi termici elettrici o candele. Le superfici in materiale sintetico potrebbero rimanere danneggiate.

▶ Non usare nemmeno prodotti sbrinanti o antigelo. Potrebbero generare gas detonanti, contenere solventi o propellenti che potrebbero intaccare le superfici in plastica oppure componenti nocivi alla salute.

Consigli e avvertenze

Trasporto

- ▶ Trasportare l'apparecchio sempre in verticale e nell'imballaggio per evitare danni.
- ▶ Pericolo di ferirsi e di provocare danni. Trasportare l'apparecchio facendosi aiutare da una seconda persona, poiché il peso è consistente.

Smaltimento apparecchi fuori uso

- ▶ I bambini che giocano possono chiudersi dentro l'apparecchio di refrigerazione e soffocare.
 - Smontare gli sportelli dell'apparecchio.
 - Estrarre i cassetti.
 - Lasciare i ripiani nell'apparecchio, cosicché i bambini non possano entrare facilmente.
 - Rendere inservibile la serratura sportello del vecchio apparecchio di refrigerazione. Si potrà evitare che i bambini, giocando, possano rimanere chiusi all'interno col rischio di soffocare.
- ▶ Pericolo di scossa elettrica.
 - Staccare la spina elettrica del cavo di alimentazione elettrica.
 - Staccare il cavo di alimentazione elettrica dal vecchio apparecchio.
- ▶ Smaltire tutto separatamente.
- ▶ Durante e dopo lo smaltimento, assicurarsi che l'apparecchio di refrigerazione non venga riposto nelle vicinanze di benzina oppure di altri gas e liquidi infiammabili.

- Pericolo d'incendio causato da olio o refrigerante che fuoriesce. Il refrigerante e l'olio contenuti sono infiammabili. Il refrigerante o l'olio fuoriusciti possono prendere fuoco in caso di elevata concentrazione e a contatto con una fonte di calore esterna. Nel corso dello smaltimento, accertarsi che il circuito refrigerante non possa danneggiarsi per evitare una fuoriuscita non controllata di refrigerante (indicazioni sulla targhetta dati) e di olio.
- Il prodotto refrigerante può far male agli occhi! Fare attenzione a non danneggiare il circuito di refrigerazione:
- forando con oggetti appuntiti i tubi refrigeranti dell'evaporatore,
 - piegando i tubi,
 - raschiando il rivestimento superficiale.

Simbolo sul compressore (a seconda del modello)

Questa indicazione è importante solo per il riciclaggio. Non sussiste alcun pericolo con il normale funzionamento.



- L'olio del compressore in caso di inghiottimento e di introduzione nelle vie aeree può essere letale.

Tutela dell'ambiente

Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio è pratico e protegge l'apparecchio da eventuali danni di trasporto. I materiali utilizzati per l'imballaggio sono generalmente riciclabili, in quanto selezionati secondo criteri di tutela dell'ambiente e di facilità di smaltimento.

Restituire gli imballaggi al circuito di raccolta dei materiali consente di risparmiare materie prime. Utilizzare centri di raccolta per materiali specifici ed eventuali opzioni di ritiro alternative. Il rivenditore Miele ritira gli imballaggi utilizzati per il trasporto.

Smaltimento del vecchio apparecchio

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono spesso materiali riutilizzabili. Contengono inoltre determinate sostanze, liquidi e componenti necessari per il corretto funzionamento e la sicurezza dell'apparecchio. Se smaltiti non correttamente o con i rifiuti comuni, questi componenti possono danneggiare la salute delle persone e l'ambiente. Evitare quindi assolutamente di smaltire il vecchio apparecchio con i rifiuti comuni.



Accertarsi che l'apparecchio di refrigerazione non si danneggi fino al momento del corretto smaltimento.

In questo modo si garantisce che il refrigerante contenuto nel circuito refrigerante e l'olio del compressore non possano disperdersi nell'ambiente.

Utilizzare invece i punti di raccolta e smaltimento ufficiali per il ritiro gratuito delle apparecchiature elettriche ed elettroniche presso il comune, la città, il rivenditore oppure Miele. Il proprietario è legalmente responsabile della cancellazione degli eventuali dati personali dal vecchio apparecchio. È tenuto per legge a rimuovere dall'apparecchio batterie, accumulatori e lampade esausti e rimovibili, senza distruggerli. Portarli presso gli idonei punti di raccolta differenziata, dove vengono presi in consegna gratuitamente. Fino a quando il vecchio apparecchio non viene prelevato, accertarsi che non costituisca un pericolo per i bambini.

Luogo di installazione

 Pericolo di danneggiamento a causa dell'umidità dell'aria elevata. Se l'umidità dell'aria è elevata, è possibile che si formi condensa sulla superficie esterna dell'apparecchio. Col tempo, la condensa può corrodere l'involucro esterno dell'apparecchio.

Per prevenire il fenomeno, posizionare l'apparecchio in un ambiente asciutto e/o climatizzato dotato di sufficiente aerazione.

Dopo l'incasso, assicurarsi che lo/gli sportello/i si chiuda/chiodano correttamente e che siano osservate le sezioni di aerazione e fuoriuscita dell'aria indicate.

 Pericolo di incendio e danneggiamento a causa di apparecchi che rilasciano calore.

Gli apparecchi che rilasciano calore possono incendiarsi e incendiare l'elettrodomestico.

Non posizionare apparecchi che rilasciano calore, come ad es. fornelli, punti cottura doppi o tostapane sull'apparecchio del freddo.

 Pericolo di incendio e di danneggiamento a causa di fiamme libere.

Le fiamme libere possono incendiare l'apparecchio.

Tenere le fiamme libere, ad es. una candela, lontane dall'apparecchio.

L'ideale è un locale asciutto e ben ventilato.

Quando si sceglie il luogo di installazione, tenere conto che i consumi energetici dell'apparecchio aumentano se nelle immediate vicinanze si trovano il riscaldamento, una cucina elettrica o altre fonti di calore. Anche i raggi diretti del sole sono da evitare. Più alta è la temperatura ambiente, più a lungo rimane in funzione il compressore e quindi aumentano i consumi energetici.

Al momento del posizionamento dell'apparecchio, tenere conto di quanto segue:

- La presa elettrica non deve trovarsi dietro l'apparecchio e, in caso di emergenza, deve essere facilmente accessibile.
- Spina elettrica e cavo di alimentazione non devono toccare la parte posteriore dell'elettrodomestico poiché possono danneggiarsi a causa delle vibrazioni dell'apparecchio.
- Non collegare altri apparecchi alle prese elettriche nell'area dietro l'apparecchio.
- Non posizionare e azionare prese multiple o quadri di distribuzione e altri apparecchi elettronici (ad es. trasformatori alogeni) nell'area dietro l'apparecchio.
- Il pavimento nel luogo di installazione deve essere piano e orizzontale e deve avere la stessa altezza della pavimentazione circostante.

Installazione

Classe climatica

L'apparecchio è predisposto per una determinata classe climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati.

Una temperatura ambiente più bassa causa il fermo prolungato del compressore. Conseguentemente la temperatura all'interno dell'apparecchio può salire e provocare danni.

I dati riguardanti la classe climatica sono riportati nella targhetta dati nel vano interno dell'apparecchio.

Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	da +10 a +32 °C
N	da +16 a +32 °C
ST	da +16 a +38 °C
T	da +16 a +43 °C

Se un apparecchio di refrigerazione della classe climatica SN viene messo in funzione con temperature ambiente più basse (fino a +5 °C), è garantito un perfetto funzionamento.

Requisiti di aerazione e fuoriuscita di aria

 Pericolo di incendio e di danneggiamento a causa di un'aerazione insufficiente.

Se l'apparecchio non è sufficientemente aerato, il compressore si aziona più di frequente e funziona per un periodo prolungato. Questo causa un maggiore consumo di energia elettrica e anche la temperatura di funzionamento del compressore aumenta: due situazioni che potrebbero danneggiare il compressore.

Garantire un'aerazione e una fuoriuscita ottimali dell'aria dall'apparecchio.

Rispettare assolutamente le sezioni di aerazione e sfiato.

Le aperture di aerazione e sfiato non devono ostruirsi.

Inoltre, si dovranno pulire periodicamente.

L'aria sulla parete posteriore dell'apparecchio si riscalda. Per questo motivo deve essere garantito un circuito ineccepibile dell'aria (v. paragrafo "Misure apparecchio").

Posizionamento di più apparecchi

⚠ Pericolo di danneggiamento a causa della condensa sulle pareti esterne dell'apparecchio.

In caso di umidità dell'aria elevata la condensa può depositarsi sulle pareti esterne dell'apparecchio e causarne la corrosione.

Non posizionare gli apparecchi di refrigerazione **direttamente** l'uno accanto all'altro.

Cambiare l'incernieratura dello sportello

⚠ Pericolo di ferirsi e provocare danni quando si modifica l'incernieratura dello sportello.

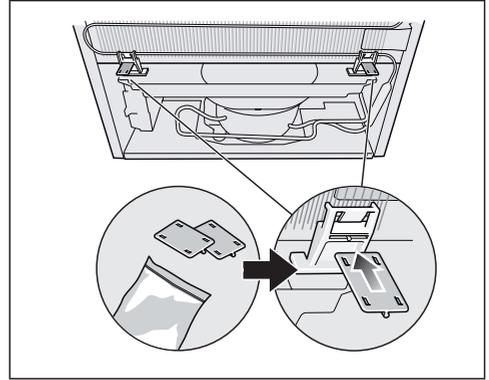
Se l'incernieratura dello sportello viene cambiata da una sola persona, il pericolo di ferirsi e provocare danni è elevato.

Eeguire questa operazione assolutamente con l'aiuto di qualcuno.

L'apparecchio viene fornito con l'incernieratura a destra. Se fosse necessaria l'incernieratura a sinistra, occorre spostarla (v. istruzioni di montaggio allegate).

Montare i distanziatori da parete

I distanziatori da parete sul retro dell'apparecchio per il freddo garantiscono che il calore venga dissipato in modo ottimale.



- Spingere i distanziatori da parete in dotazione nelle sedi a sinistra e a destra sul retro dell'apparecchio.

Utilizzare i distanziatori da parete per raggiungere i consumi energetici dichiarati. Con i distanziatori da parete montati, la profondità dell'apparecchio aumenta di circa 36 mm.

La mancanza dei distanziatori da parete non ha alcuna influenza sulla funzionalità dell'apparecchio del freddo. Tuttavia, in caso di piccole distanze dal muro, aumentano leggermente i consumi energetici.

⚠ Pericolo di danneggiamento a causa di una pulizia errata.

Se l'apparecchio viene posizionato sul retro, non si devono montare i distanziatori da parete.

Rimuovere temporaneamente i distanziatori dal retro dell'apparecchio.

Installazione

L'apparecchio non necessita di una distanza laterale dalla parete. Tutti i cassetti e i ripiani sono comunque estraibili.

Posizionare l'apparecchio

⚠ Pericolo di ferirsi e provocare danni a causa del ribaltamento dell'apparecchio.

Se l'apparecchio viene posizionato da una sola persona, il pericolo di ferirsi e provocare danni è elevato.

Posizionare l'apparecchio solo facendosi aiutare da un'altra persona.

⚠ Pericolo di danneggiare lo sportello.

Lo sportello dell'apparecchio può sbattere contro la parete e danneggiarsi.

Proteggere lo sportello dagli urti, ad es. con feltrini sulla parete.

⚠ Pericolo di danneggiare il pavimento.

Il movimento dell'apparecchio può causare danni al pavimento.

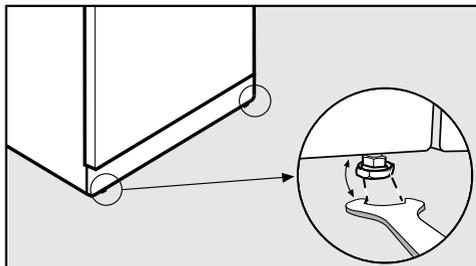
Fare particolare attenzione quando si sposta l'apparecchio su pavimenti delicati.

Consiglio: Posizionare l'apparecchio vuoto.

- Posizionare l'apparecchio il più possibile vicino al luogo di installazione previsto.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica, come descritto nel capitolo "Allacciamento elettrico".

- Facendo attenzione, spostare l'apparecchio verso il luogo di installazione previsto.
- Collocare l'apparecchio con i distanziatori da parete direttamente a contatto con la parete.

Allineare l'apparecchio



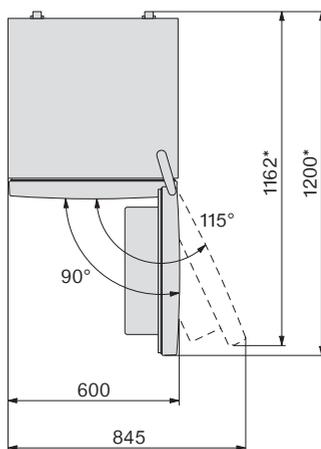
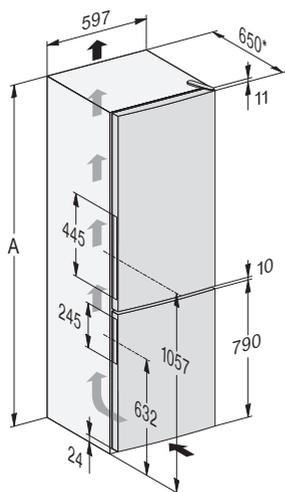
- Servendosi della chiave a forcella in dotazione, allineare in posizione stabile e piana l'apparecchio agendo sui piedini a vite regolabili anteriori.

Dimensioni apparecchio

Dimensioni di ingombro/vista dall'alto

Tutte le misure sono indicate in mm.

Il corretto funzionamento dell'apparecchio è garantito se le sezioni di aerazione e sfiato indicate rimangono libere.



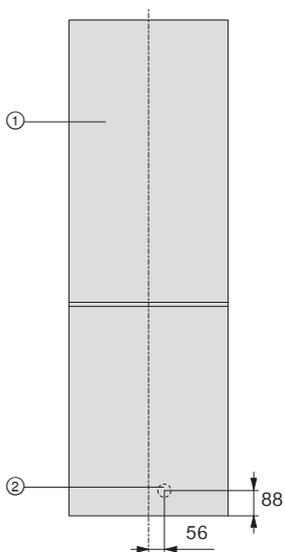
* Misura senza distanziatori da parete montati. Se si montano i distanziatori in dotazione, la profondità dell'apparecchio aumenta di ca. 36 mm.

	A
KD 4050 E el Active, KD 4052 E el Active	1'750
KD 4072 E ws/el Active, KD 4172 E ws/el Active	1'850

Installazione

Allacciamenti

Tutte le misure sono indicate in mm.



① Vista frontale

② Cavo di alimentazione elettrica, lunghezza = 2'400 mm

Presso l'assistenza tecnica Miele è possibile ottenere un cavo di alimentazione più lungo.

Collegamento elettrico

L'apparecchio di refrigerazione è "dotato di spina" di serie per il collegamento alla rete elettrica tramite cavo e presa di sicurezza (schuko).

Posizionare l'apparecchio in modo che la presa risulti accessibile. Se la presa non è accessibile, assicurarsi che al momento dell'installazione sia presente un dispositivo di separazione per ogni polo.



Pericolo di incendio in caso di surriscaldamento.

Il collegamento dell'apparecchio a prese multiple e prolunghe può causare un sovraccarico dei cavi.

Per motivi di sicurezza non utilizzare prese multiple e prolunghe.

L'impianto elettrico deve essere conforme alle norme vigenti.

Per motivi di sicurezza si consiglia l'uso di un interruttore automatico differenziale (RCD) del tipo  nell'impianto elettrico di casa per l'allacciamento elettrico dell'apparecchio.

Se un cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, sostituirlo con un cavo speciale dello stesso tipo (disponibile presso il servizio di assistenza tecnica Miele). Per motivi di sicurezza è necessario che la sostituzione venga effettuata da personale qualificato o dall'assistenza tecnica Miele.

Per l'assorbimento nominale e la protezione vedere le istruzioni d'uso oppure la targhetta dati. Confrontare questi dati con i dati del cavo di alimentazione elettrica in loco.

In caso di dubbio consultare un elettricista qualificato.

È possibile il funzionamento temporaneo o permanente su un sistema di alimentazione di energia autosufficiente o non sincronizzato alla rete (ad es. reti autonome, sistemi di backup). Requisito per il funzionamento è che il sistema di alimentazione di energia rispetti le disposizioni della norma EN 50160 o similari.

Le misure di sicurezza previste nell'impianto domestico e in questo prodotto Miele devono essere garantite per la funzionalità e le procedure anche nel funzionamento autonomo o non sincronizzato alla rete, oppure sostituite da uguali misure nell'installazione. Come descritto ad esempio nella pubblicazione attuale della VDE-AR-E 2510-2.

Risparmiare elettricità

Risparmiare energia:

- Collocazione** Con temperature ambiente maggiori, l'apparecchio deve raffreddare più spesso e consuma quindi più energia elettrica. Quindi:
- Posizionare l'apparecchio in un ambiente ben aerato.
 - Posizionare l'apparecchio non adiacente a una fonte di calore (termosifoni, cucina elettrica).
 - Proteggere l'apparecchio dai raggi diretti del sole.
 - Garantire una temperatura ambiente ideale intorno ai 20 °C.
 - Tenere le sezioni di aerazione e sfiato libere ed eliminare la polvere con regolarità.
- Impostazione temperatura** Più bassa è la temperatura selezionata, maggiore è il consumo di elettricità. Si consigliano le seguenti impostazioni:
- Vano frigorifero da 4 a 5 °C.
 - Vano congelatore -18 °C.
- Uso** A causa del calore immesso e una circolazione dell'aria ostacolata aumenta il consumo energetico. Quindi:
- Aprire lo/gli sportello/i sempre brevemente. Una buona disposizione degli alimenti aiuta a orientarsi.
 - Dopo l'apertura, chiudere lo/gli sportello/i sempre completamente.
 - Far raffreddare alimenti e bevande calde prima di introdurli nell'apparecchio.
 - Conservare gli alimenti sempre ben confezionati o coperti.
 - Non riempire eccessivamente gli scomparti per permettere all'aria di circolare.
 - Disporre nel vano frigorifero alimenti congelati da scongelare.
 - Quando si introducono gli alimenti, fare attenzione a non coprire le fessure di ventilazione.

- Utilizzare i distanziatori da parete. I distanziatori da parete sul retro dell'apparecchio fanno in modo che si ottengano i consumi energetici dichiarati.

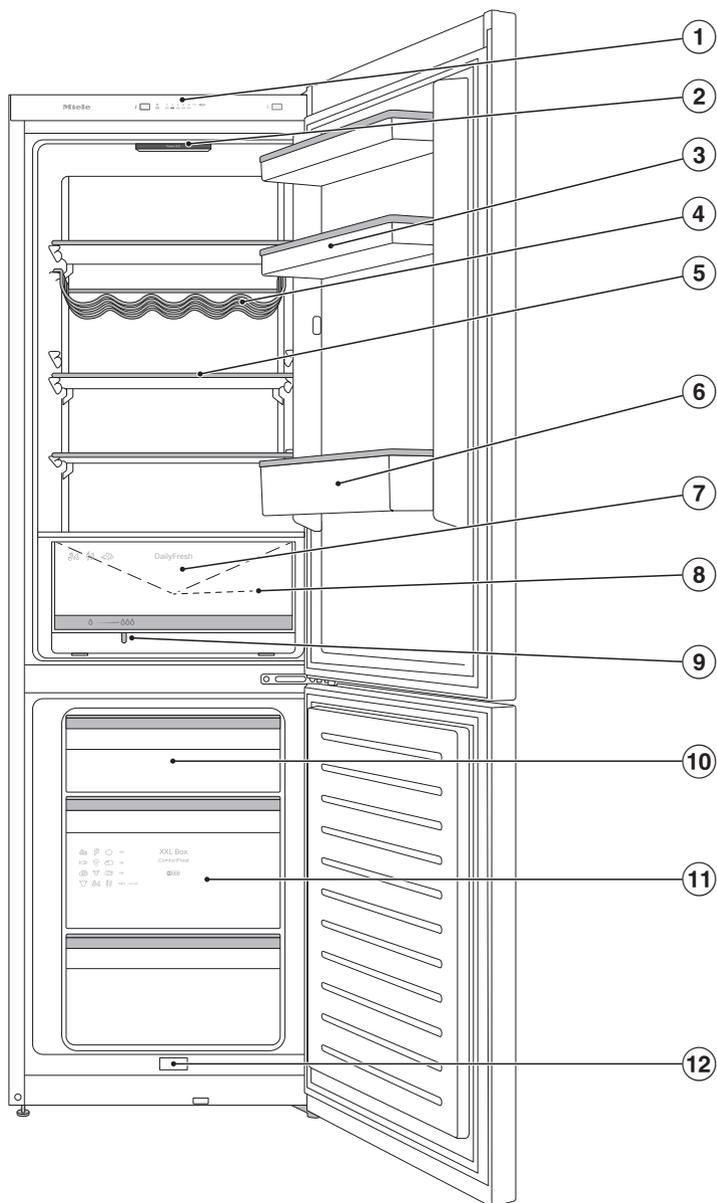
Sbrinare

Uno strato di ghiaccio peggiora la cessione di freddo agli alimenti. Quindi:

- Sbrinare il vano congelatore quando è presente uno strato di ghiaccio di max. 0,5 cm.

Descrizione apparecchio

Presentazione apparecchio

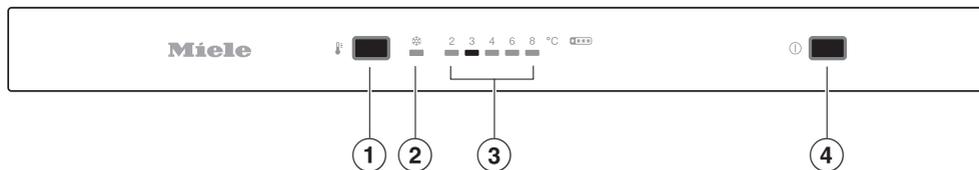


L'immagine propone un modello come esempio.

Descrizione apparecchio

- ① Pannello comandi
- ② Luce interna
- ③ Balconcino con portauova nello sportello dell'apparecchio
- ④ Supporto per bottiglie variabile
- ⑤ Ripiano di appoggio
- ⑥ Mensola di appoggio con fissabottiglie
- ⑦ Cassetto DailyFresh per frutta e verdura (con regolazione dell'umidità)
- ⑧ Canaletta e apertura di scarico per l'acqua di sbrinamento
- ⑨ Manopola di regolazione umidità per cassetto DailyFresh
- ⑩ Cassetti congelatore
- ⑪ Box XXL
- ⑫ Scarico dell'acqua di sbrinamento

Descrizione apparecchio



- ① Impostazione della temperatura, attivazione/disattivazione della funzione SuperFrost
- ② Spia SuperFrost
- ③ Indicatore di temperatura per il vano frigorifero
- ④ Accensione/spegnimento dell'apparecchio di refrigerazione

Modificare la disposizione interna

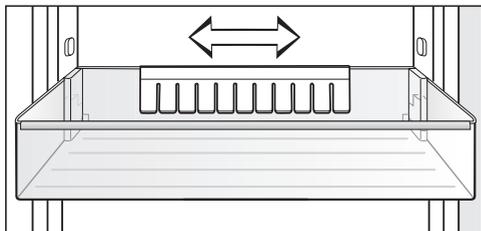
Spostare i balconcini/mensola per bottiglie

Spostare i balconcini/la mensola per bottiglie nello sportello solo se vuoti.

- Spostarli tuttavia verso l'alto ed estrarli verso di sé.
- Riposizionare i balconcini/la mensola per bottiglie dove si desidera.

Spostare o estrarre il fissabottiglie

Le lamelle del fissabottiglie fissano bene le bottiglie quando si apre e chiude lo sportello.



Il fissabottiglie può essere spostato a destra o a sinistra. In questo modo si crea più spazio per le bevande contenute in confezioni di cartone.

Il fissabottiglie può essere anche smontato (ad es. per pulirlo):

- Sfilare il fissabottiglie verso l'alto.

Spostare i ripiani

I ripiani si possono spostare a seconda delle dimensioni degli alimenti.

- Tirare il ripiano verso di sé e ribaltarlo verso l'alto.
- Inserire il ripiano con il bordo posteriore rivolto verso l'alto nel punto desiderato.

Il bordo di battuta del listello di protezione posteriore deve essere rivolto verso l'alto per evitare che gli alimenti tocchino il pannello posteriore e congelino.

Descrizione apparecchio

Spostare i filtri a carbone attivo

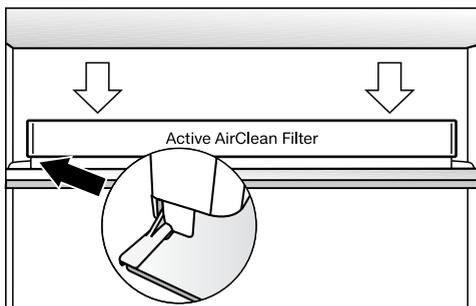
Il filtro a carbone attivo con il supporto KKF-FF (Active AirClean) è disponibile come accessorio su richiesta (v. cap. "Accessori", voce "Accessori acquistabili").

Con alimenti dall'odore particolarmente intenso, (ad es. formaggio saporito), fare attenzione a quanto segue:

- Posizionare il supporto con i filtri a carbone attivo sul ripiano dove verranno conservati questi alimenti.
- All'occorrenza, sostituire i filtri a carbone attivo prima del previsto.
- Inserire altri filtri a carbone attivo (con supporto) nell'apparecchio.

Il supporto dei filtri a carbone attivo si posiziona sul listello di protezione posteriore del ripiano.

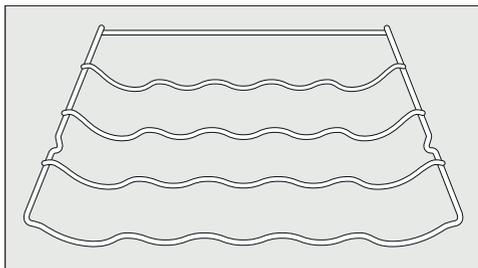
- Per spostare il filtro a carbone attivo, tirare il supporto del filtro verso l'alto e rimuoverlo dal listello protettivo.



- Posizionare il supporto sul listello di protezione del ripiano desiderato.

Spostare il fissabottiglie variabile

Il fissabottiglie può essere posizionato in modo variabile nell'apparecchio.



- Sollevare il fissabottiglie nella parte anteriore ed estrarlo.
- Reinserire il fissabottiglie nella posizione preferita.

Il bordo di battuta posteriore deve essere rivolto verso l'alto per evitare che le bottiglie tocchino il pannello posteriore.

Cassetto di congelazione box XXL

Il cassetto di congelazione extra alto offre un volume maggiore e quindi più spazio per la conservazione di alimenti voluminosi, grandi.

Accessori in dotazione

Portauova (a seconda del modello)

Supporto per bottiglie variabile

Fissabottiglie (a seconda del modello)

Vaschetta per i cubetti di ghiaccio

Accessori acquistabili

Nell'assortimento Miele sono disponibili utili accessori e prodotti specifici per la manutenzione realizzati appositamente per l'apparecchio.

Straccio multiuso in microfibre

Lo straccio in microfibre elimina impronte digitali e macchie superficiali poco tenaci da pannelli frontali in acciaio, pannelli di comando, vetri di finestre e di automobili, mobili, ecc.

Kit MicroCloth

Il kit MicroCloth è composto da un panno universale, un panno per vetro e un panno per lucidare.

I panni sono particolarmente resistenti allo strappo e robusti. Grazie alle loro microfibre finissime ottengono ottime prestazioni di pulizia.

MicroCloth HyClean

Il MicroCloth HyClean è un panno universale antibatterico particolarmente robusto e resistente agli strappi. Può essere utilizzato asciutto o umido, con o senza detergente.

Filtro a carbone attivo con supporto KKF-FF (Active AirClean)

Il filtro a carbone attivo neutralizza gli odori sgradevoli nel vano frigorifero e garantisce quindi una migliore qualità dell'aria.

Sostituzione filtro a carbone attivo KKF-RF (Active AirClean)

Sono disponibili filtri adatti per il supporto. Si consiglia di sostituire i filtri a carbone attivo ogni 6 mesi.

Gli accessori acquistabili possono essere ordinati nel webshop di Miele. In alternativa sono reperibili presso il servizio di assistenza tecnica autorizzato Miele (v. alla fine di queste istruzioni d'uso) o presso il proprio rivenditore Miele di fiducia.

Accendere e spegnere l'apparecchio

Al primo avvio

- Rimuovere tutti i materiali d'imballaggio e le pellicole protettive.
- Pulire l'interno dell'apparecchio e gli accessori in dotazione (v. cap. "Pulizia e manutenzione").

Dopo il trasporto lasciare l'apparecchio in piedi per ca. 1 ora prima di collegarlo alla rete elettrica. Si evitano così eventuali anomalie nel funzionamento dell'apparecchio.

Collegare l'apparecchio

- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica, come descritto nel capitolo "Allacciamento elettrico".

Accendere l'apparecchio di refrigerazione

- Aprire lo sportello superiore.
- Accendere l'apparecchio, premendo il selettore sul pannello comandi.

L'apparecchio di refrigerazione comincia a raffreddare e la luce interna si accende aprendo lo sportello.

L'apparecchio si imposta sulla temperatura preimpostata.

Aspettare alcune ore prima di sistemare gli alimenti nel vano interno, fino a quando cioè la temperatura è sufficientemente bassa. Sistemare gli alimenti nell'apparecchio solo quando è stata raggiunta la temperatura preimpostata.

Sistemare gli alimenti nel vano congelatore solo quando la temperatura in questo vano è sufficientemente bassa (almeno -18 °C).

Spegnere l'apparecchio di refrigerazione

- Spegnere l'apparecchio, premendo il selettore sul pannello comandi.

Il raffreddamento e la luce interna sono spenti.

Avvertenza! L'apparecchio non è staccato dalla rete se viene spento.

In caso di assenza prolungata

Se in caso di assenza prolungata l'apparecchio rimane spento, l'interno non viene pulito e l'apparecchio rimane chiuso, all'interno può formarsi muffa.

Pulire sempre l'apparecchio.

Se l'apparecchio non viene usato per un periodo di tempo prolungato, osservare quanto segue:

- spegnere l'apparecchio;
- sbrinare il vano congelatore;
- Estrarre la spina dalla presa o staccare il/i fusibile/i dell'impianto elettrico di casa.
- per aerare a sufficienza l'apparecchio e per impedire che si generino cattivi odori, pulirlo e lasciarlo aperto.

Temperatura corretta

L'impostazione corretta della temperatura è fondamentale per la durata degli alimenti. Con una diminuzione della temperatura rallentano i processi di crescita dei microrganismi. Gli alimenti non vanno a male rapidamente.

L'innalzamento della temperatura interna dipende:

- dalla frequenza e dalla durata di apertura dello sportello;
- dalla quantità di alimenti conservati;
- dalla temperatura iniziale dei cibi freschi conservati;
- dalla temperatura ambiente dell'apparecchio di refrigerazione. L'apparecchio è predisposto per una determinata classe climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati.

... nel vano frigorifero

Nel vano frigorifero è consigliata una temperatura di **4 °C**.

... nel vano congelatore

Per congelare alimenti freschi è necessaria una temperatura di **-18 °C**. La durata degli alimenti può essere quindi prolungata, mantenendo invariata la qualità.

Non appena la temperatura sale oltre i **-10 °C**, i microrganismi iniziano a proliferare e il periodo di conservazione dei prodotti alimentari si riduce. Per questo motivo si raccomanda espressamente di non ricongelare gli alimenti parzialmente o completamente scongelati, a meno che prima non vengano cotti. La temperatura di cottura elimina gran parte dei microrganismi presenti nel cibo.

Indicazione della temperatura

L'indicatore della temperatura sul pannello comandi indica sempre la temperatura **desiderata**.

Impostare la temperatura

- Premere il tasto per impostare la temperatura  finché non si visualizza la temperatura desiderata.

Quanto più alta o più bassa è la temperatura nel vano frigorifero, tanto più alta o più bassa è anche la temperatura nel vano congelatore.

Valori impostabili

- Vano frigorifero: da 2 a 8 °C

Se è stata modificata l'impostazione della temperatura:

- controllare l'indicazione della temperatura dopo alcune ore. Solo a questo punto è impostata la temperatura reale nell'apparecchio.
- dopo ca. 6 ore con apparecchio non completamente pieno;
- dopo ca. 24 ore con apparecchio completamente pieno.

Se la temperatura dopo questo lasso di tempo è ancora troppo alta o troppo bassa:

- reimpostare la temperatura.

Uso della funzione SuperFrost

SuperFrost ❄️

Con la funzione SuperFrost ❄️ attiva, il **vano congelatore** raggiunge rapidamente la temperatura più bassa (in base alla temperatura ambiente). L'apparecchio funziona a pieno regime e la temperatura si abbassa. Scegliere questa funzione prima di congelare alimenti freschi. Con questa funzione gli alimenti vengono congelati in fretta e conservano meglio il loro valore nutritivo, le vitamine, l'aspetto e il sapore.

Se la funzione SuperFrost ❄️ attiva è possibile che si sentano rumori.

La funzione SuperFrost ❄️ deve **essere attivata 4–6 ore prima** di sistemare nel congelatore gli alimenti freschi. Se si desidera utilizzare la **massima capacità di congelamento**, attivare la funzione SuperFrost ❄️ **24 ore prima**.

La funzione SuperFrost ❄️ si disattiva automaticamente dopo max. 60 ore. L'apparecchio raffredda di nuovo a potenza normale. La durata di attivazione della funzione dipende dalla quantità di alimenti freschi sistemati.

Consiglio: Per risparmiare energia elettrica è possibile disattivare autonomamente la funzione SuperFrost ❄️, quando gli alimenti oppure le bevande raggiungono una temperatura sufficientemente bassa.

Non è necessario attivare la funzione SuperFrost ❄️,

- se si sistemano alimenti già congelati
- oppure se si congelano non più di 2 kg di alimenti freschi al giorno.

Attivare o disattivare SuperFrost ❄️

- Premere il tasto per impostare la temperatura 🌡️ finché la spia della funzione SuperFrost ❄️ si accende o si spegne di nuovo.

Conservare gli alimenti nel vano frigorifero

 Pericolo di esplosione a causa di composti gassosi infiammabili.

I composti gassosi infiammabili possono incendiarsi a causa di componenti elettrici.

Non conservare materiali esplosivi e prodotti con gas propellenti (per es. bombolette spray) nell'apparecchio. Le bombolette spray sono riconoscibili dall'indicazione del contenuto o dal simbolo della fiamma. Gas eventualmente in uscita possono incendiarsi a causa di componenti elettrici.

 Pericolo di danneggiare l'apparecchio a causa di alimenti che contengono grassi o olio.

Se nell'apparecchio o nello sportello si sistemano alimenti contenuti grassi o olio, potrebbero verificarsi incrinature nelle superfici in materiale sintetico.

Prestare attenzione affinché il grasso o l'olio in uscita non entrino in contatto con le parti in plastica.

Se la circolazione dell'aria non è sufficiente, si riduce la potenza di raffreddamento e aumentano i consumi di energia elettrica.

Non conservare gli alimenti gli uni troppo vicini agli altri, per consentire una buona circolazione dell'aria.

Diverse aree di raffreddamento

Per la naturale circolazione dell'aria, nel vano frigorifero si creano aree di temperatura differenti.

L'aria fredda è più pesante e scende verso il basso del vano frigorifero. Utilizzare le diverse zone di raffreddamento per conservare gli alimenti.

Area con temperatura più alta

L'area con la temperatura più alta nel vano frigorifero si trova in alto nella zona anteriore e nello sportello. Utilizzare quest'area per conservare burro e formaggio. Il burro non si indurisce e si può quindi spalmare facilmente; il sapore del formaggio rimane inalterato.

Conservare gli alimenti nel vano frigorifero

Area con la temperatura più bassa

L'area con la temperatura più bassa nel vano frigorifero si trova direttamente sopra il cassetto DailyFresh e sulla parete posteriore.

Con un'impostazione della temperatura di 4 °C e una rispettiva igiene si ritarda la proliferazione dei batteri, ad es. salmonella e listeria, che possono causare gravi intossicazioni alimentari.

Utilizzare pertanto queste aree per conservare alimenti delicati e facilmente deperibili, come ad es.:

- pesce, carne, pollame;
- insaccati, piatti pronti;
- pietanze o pasticcini all'uovo o alla panna;
- pasta fresca, impasti per torte, pizza o quiche;
- formaggi e latticini non pastorizzati;
- verdura precotta confezionata;
- in generale tutti gli alimenti freschi (la cui data di scadenza si riferisce all'alimento conservato a una temperatura di almeno 4 °C).

Consiglio: Disporre gli alimenti in modo che non tocchino il pannello posteriore del vano frigorifero, altrimenti potrebbero attaccarsi alla parete.

Indicatore della temperatura per l'area più fredda

L'indicatore della temperatura per l'area più fredda si trova a sinistra o a destra sulla parete laterale interna nell'area più fredda del vano frigorifero. Con l'aiuto dell'indicatore della temperatura, in questa area è possibile controllare la temperatura per gli alimenti delicati e facilmente deperibili. Nell'area più fredda (tra l'indicatore della temperatura e il ripiano sottostante), con la corretta impostazione della temperatura si imposta la temperatura di raffreddamento più bassa, media. Questa temperatura di raffreddamento bassa e un'igiene appropriata ritardano la moltiplicazione di batteri, ad es. di salmonella e listeria, che possono causare gravi intossicazioni alimentari.

Dopo il primo avvio dell'apparecchio, ci possono volere fino a 12 ore finché viene raggiunta la temperatura desiderata.

La spia dell'indicatore della temperatura viene inoltre falsata dall'apertura frequente o lunga dello sportello dell'apparecchio. Aprire lo sportello sempre per breve tempo.

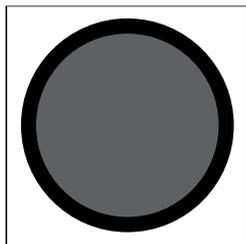
Dopo alcune ore ricontrollare l'indicatore della temperatura.

Conservare gli alimenti nel vano frigorifero

Display dell'indicatore della temperatura



Se l'indicatore della temperatura è bianco ed è **visibile** la scritta "OK", la temperatura è impostata correttamente. Gli alimenti delicati e facilmente deperibili vengono raffreddati correttamente in questa area.



Se l'indicatore della temperatura è nero e **non è visibile** la scritta "OK", la temperatura impostata è troppo alta. Abbassare la temperatura.

Se la temperatura ambiente oscilla molto, controllare più spesso l'indicatore della temperatura. Se necessario reimpostare la temperatura.

Consiglio: Se dopo ripetuti controlli e un'impostazione più bassa l'indicatore della temperatura rimane nero, contattare l'assistenza tecnica. L'indicatore della temperatura è danneggiato e la conservazione corretta di alimenti delicati e facilmente deperibili non è garantita a lungo.

Da non conservare nel vano frigorifero

Non tutti gli alimenti sono idonei alla conservazione a temperature inferiori a 5 °C, perché sensibili al freddo.

Tra gli alimenti sensibili al freddo, sono inclusi:

- ananas, avocado, banane, melograno, mango, meloni, papaia, frutti della passione, agrumi (limoni, arance, mandarini, pompelmi);
- frutta (non ancora matura);
- melanzane, cetrioli, patate, peperoni, pomodori, zucchine;
- formaggi duri (come parmigiano, formaggio di montagna).

Indicazioni sull'acquisto degli alimenti

Il requisito principale per una lunga conservazione è la freschezza degli alimenti che vengono conservati.

Fare attenzione anche alla data di scadenza e alla giusta temperatura di conservazione.

Se possibile, non si dovrebbe interrompere la catena del freddo, ad es. quando si trasportano gli alimenti nell'automobile calda.

Conservare gli alimenti nel vano frigorifero

Corretta conservazione degli alimenti

Conservare gli alimenti nel vano frigorifero solo confezionati o ben coperti (nel cassetto DailyFresh vi sono eccezioni). In questo modo si evitano l'assorbimento di odori esterni, la disidratazione degli alimenti e la trasmissione di eventuali germi. Questo vale particolarmente nel caso di alimenti di origine animale. Accertarsi che soprattutto alimenti come carne cruda e pesce non siano a contatto con altri alimenti.

Con un'impostazione corretta della temperatura e la relativa igiene, è possibile allungare notevolmente la conservazione degli alimenti. Si evita quindi di gettare gli alimenti.

Alimenti ricchi di proteine

Attenzione: i cibi più ricchi di proteine si deteriorano più rapidamente. Questo vuol dire, per esempio, che i crostacei vanno a male più rapidamente del pesce mentre il pesce si conserva meno rispetto alla carne.

Conservare alimenti nel cassetto DailyFresh

Cassetto DailyFresh

Nel cassetto DailyFresh le condizioni di conservazione per frutta e verdura sono ottimali.

Nel cassetto DailyFresh è possibile regolare l'umidità contenuta in modo che possa corrispondere a quella degli alimenti conservati. Una maggiore umidità dell'aria fa sì che l'umidità contenuta negli alimenti venga conservata, impedendo una rapida disidratazione. La temperatura corrisponde all'incirca alla temperatura del vano frigorifero tradizionale.

Ricordarsi che il grado di freschezza dell'alimento è fondamentale per un buon risultato di conservazione.

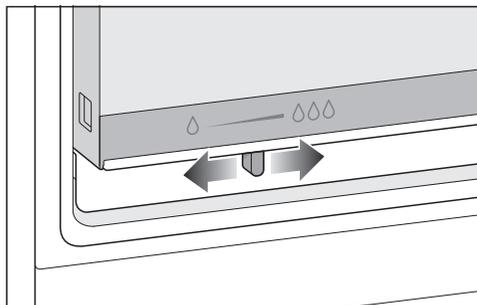
Modificare l'umidità dell'aria nel cassetto DailyFresh

Il livello di umidità dell'aria nel cassetto DailyFresh dipende sostanzialmente dal tipo e dalla quantità di alimenti conservati, se non sono confezionati.

Nel caso di un carico ridotto, l'umidità dell'aria può risultare troppo bassa.

Consiglio: In tal caso conviene confezionare gli alimenti in sacchetti a tenuta ermetica.

Conservare soprattutto frutta/alimenti misti



- Spostare la manopola verso sinistra.

La copertura è aperta e l'umidità dell'aria si riduce Δ .

- Selezionare questa impostazione sostanzialmente in caso di:

- carico elevato;
- carico misto;
- carico composto soprattutto da frutta;
- umidità dell'aria troppo alta nel cassetto DailyFresh.

Conservare alimenti nel cassetto DailyFresh

Conservare soprattutto verdura

- Spostare la manopola verso destra.

La copertura è chiusa e l'umidità dell'aria rimane nello scomparto ∆∆∆.

- Selezionare questa impostazione in caso di:
 - carico ridotto;
 - carico composto soprattutto da verdura;
 - umidità dell'aria troppo bassa nel cassetto DailyFresh.

Se aumenta l'umidità dell'aria nel cassetto DailyFresh, si può formare un po' di condensa.

Se secondo voi si è formata troppa condensa e gli alimenti vengono compromessi, procedere come segue:

rimuovere l'acqua di condensa con un panno;
aprire la copertura dello scomparto.

Conservare alimenti nel cassetto DailyFresh

In caso di risultati di conservazione degli alimenti insoddisfacenti (ad es. perché risultano floschi e viziati), osservare i seguenti consigli:

- Conservare solo alimenti freschi. Lo stato di freschezza iniziale degli alimenti è fondamentale per un buon risultato di conservazione.
- Pulire il cassetto DailyFresh prima di introdurvi alimenti.
- Asciugare gli alimenti molto umidi, prima di riporli nell'apparecchio.
- Conservare alimenti sensibili al freddo nel cassetto DailyFresh (v. cap. “Conservare alimenti nel vano frigorifero”, voce “Da non conservare nel vano frigorifero”).
- Per il posizionamento degli alimenti scegliere la posizione corretta della manopola (a seconda del tipo di carico).
- Un'elevata percentuale di umidità dell'aria si raggiunge anche solo con l'umidità presente negli alimenti conservati, se questi non sono confezionati. Quanti più alimenti sono conservati nello scomparto, maggiore è l'umidità dell'aria.
- Se con questa impostazione nello scomparto si forma troppa umidità, rischiando di compromettere la conservazione degli alimenti, rimuovere l'acqua di condensa soprattutto dal fondo e collocare una griglia o un oggetto simile, in modo che l'umidità in eccesso possa gocciolare. Spostare la manopola a sinistra affinché l'umidità dell'aria possa disperdersi.
- Se l'umidità dell'aria è troppo bassa, nonostante la copertura del cassetto DailyFresh sia chiuso (manopola spostata a destra), confezionare gli alimenti in confezioni ermetiche.

Congelare e conservare

Cosa succede quando si congelano alimenti freschi?

 Rischi per la salute derivanti del deperimento degli alimenti.

Se per un periodo prolungato la temperatura rimane sopra i $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, gli alimenti possono scongelarsi leggermente o del tutto. In questo modo, la durata di conservazione degli alimenti si riduce.

Controllare se gli alimenti si sono scongelati leggermente o del tutto. In questo caso, consumare gli alimenti il prima possibile oppure cuocerli prima di ricongelarli.

È necessario congelare gli alimenti freschi nel minor tempo possibile affinché sostanze nutritive, vitamine, sapore e aspetto rimangano invariati.

Se invece l'alimento viene congelato rapidamente, il liquido delle cellule non ha il tempo di fuoriuscire e giungere agli spazi intercellulari. Il restringimento delle cellule è sensibilmente inferiore. Durante lo scongelamento, la piccola quantità di liquido giunta agli spazi intercellulari, può tornare alle cellule e la perdita di liquidi è molto ridotta. Si forma solo una modesta quantità di liquidi.

Capacità massima di congelamento

Affinché gli alimenti si congelino rapidamente fino al nucleo, si consiglia di non superare la capacità massima di congelamento. La capacità massima di congelamento entro le 24 ore è riportata sulla targhetta dati "Capacità di congelamento ... kg/24 h".

Conservare prodotti già surgelati

Se si desidera conservare prodotti già surgelati, al momento dell'acquisto si consiglia di controllare:

- se la confezione è intatta;
 - la data di scadenza;
 - che la temperatura di raffreddamento del bancone di vendita è di $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ o più bassa.
- Trasportare i surgelati possibilmente in una borsa adatta e conservarli rapidamente nell'apparecchio.

Congelare alimenti freschi

Prima di sistemare gli alimenti

- Per una quantità superiore a 2 kg di alimenti freschi, 6 ore prima di introdurre gli alimenti attivare la funzione SuperFrost ❄️.
- Per una quantità ancora maggiore di alimenti, attivare la funzione SuperFrost ❄️ 24 ore prima di introdurre gli alimenti.

Gli alimenti già presenti accumulano così una riserva di freddo.

- Se si desidera congelare in casa alimenti, osservare che siano di ottima qualità e soprattutto freschi.

Tenere conto che determinati alimenti non sono adatti alla congelazione. Tra questi alcuni tipi di verdure che normalmente vengono consumate crude, come insalata o radicchio.

Consiglio: Per mantenere invariati il colore, il sapore e la vitamina C, scottare la verdura prima di congelarla. A tale scopo, immergere la verdura in porzioni per 2–3 min in acqua bollente. Scolarla e raffreddarla sotto l'acqua fredda. Infine farla sgocciolare.

Confezionare i surgelati

- Surgelare gli alimenti confezionati in porzioni.

Consiglio: Per evitare che gli alimenti si “brucino” scegliere una confezione adatta (come ad es. contenitori).

- Eliminare l'aria dalla confezione e chiuderla ermeticamente.
- Indicare sulla confezione contenuto e data di inizio del congelamento.

Disposizione degli alimenti da congelare

Gli alimenti da congelare non devono toccare alimenti già congelati, altrimenti questi ultimi potrebbero scongelarsi.

- Le confezioni devono essere asciutte per evitare che congelando si attacchino.
- Disporre gli alimenti da congelare adiacenti alle pareti laterali del cassetto di congelazione, affinché possano congelare rapidamente.
- Disporre quindi gli alimenti nei sacchetti per congelare o nei contenitori e distribuirli negli altri cassette di congelazione.

Inserire il cassetto di congelazione sempre fino alla battuta di arresto, affinché l'aria possa circolare senza impedimenti all'interno dell'apparecchio.

Congelare e conservare

– Piccole quantità da congelare

Sistemare gli alimenti da congelare nei cassetti più in basso.

- Disporre gli alimenti da congelare separatamente sul fondo dei cassetti inferiori, affinché possano congelare rapidamente.

– VarioRoom: introdurre la quantità massima di alimenti da congelare (v. targhetta dati)

Se le fessure di ventilazione sono coperte, la potenza di raffreddamento si riduce e aumentano i consumi energetici.

Quando si introducono i surgelati fare attenzione a non coprire le fessure di ventilazione.

- Posizionare gli alimenti preferibilmente nel cassetto di congelazione più in basso. Lì gli alimenti si congelano in modo particolarmente rapido e delicato.

Consiglio: È possibile aumentare in modo flessibile lo spazio del vano congelatore. Se si devono congelare alimenti voluminosi, ad es. un tacchino o selvaggina, è possibile togliere i ripiani in vetro e i cassetti di congelazione.

- Disporre gli alimenti da congelare direttamente nell'apparecchio, in modo che possano essere a contatto con il fondo oppure con le pareti laterali.

Dopo aver congelato i prodotti:

- disattivare la funzione SuperFrost ❄️;
- disporre gli alimenti congelati nei cassetti di congelazione e reinserire i cassetti.

Tempo di conservazione alimenti surgelati

Gruppo di alimenti	Tempo di conservazione (mesi)
Gelato	da 2 a 6
Pane, dolci	da 2 a 6
Formaggio	da 2 a 4
Pesce, grasso	da 1 a 2
Pesce, magro	da 1 a 5
Insaccati, prosciutto	da 1 a 3
Selvaggina, maiale	da 1 a 12
Pollame, manzo	da 2 a 10
Verdura, frutta	da 6 a 18
Erbette	da 6 a 10

I tempi di conservazione sono indicativi.

Per quanto riguarda i prodotti surgelati acquistati è necessario rispettare la data di scadenza indicata sulla confezione.

Con una temperatura costante del vano congelatore di -18 °C e una rispettiva igiene è possibile sfruttare la durata massima di conservazione degli alimenti ed evitare che si deteriorino.

Raffreddamento rapido bevande

Se si mettono nel congelatore bevande in bottiglia per raffreddarle in fretta, ricordarsi di toglierle **al massimo dopo un'ora**. Se le bevande gelano, la bottiglia può scoppiare.

Utilizzare gli accessori

Preparare cubetti di ghiaccio

- Riempire la vaschetta del ghiaccio per 3/4 con acqua e posizionarla sul fondo di un cassetto.
- Se la vaschetta si attacca, per staccarla servirsi di un oggetto smussato, ad esempio il manico di un cucchiaio.

Consiglio: Per togliere i cubetti di ghiaccio, mettere brevemente la vaschetta sotto l'acqua corrente.

Sbrinare

Vano frigorifero e cassetto DailyFresh

Il vano frigorifero e il cassetto DailyFresh si sbrinano in automatico.

Mentre il compressore è in funzione, sulla parete posteriore del vano frigorifero si possono formare a seconda delle funzioni brina e goccioline di acqua. Non eliminare brina e goccioline d'acqua.

L'acqua di sbrinamento scorre in una canaletta di raccolta e attraverso un foro di scarico nel sistema di evaporazione sul retro dell'apparecchio. Mediante il calore del compressore l'acqua di sbrinamento evapora in automatico.

Mantenere puliti il canaletto e l'apertura di deflusso per l'acqua di sbrinamento. L'acqua deve poter scorrere liberamente.

Sbrinare il vano congelatore

Il vano congelatore non si sbrina automaticamente.

Durante il funzionamento normale dell'apparecchio, nel vano congelatore, ad es. sulle pareti interne, con il tempo si formano brina e ghiaccio. Lo spessore della brina o del ghiaccio dipende anche da quanto segue:

- lo sportello del vano congelatore è stato aperto di frequente e/o è rimasto aperto a lungo;
- nel congelatore è stata messa una notevole quantità di alimenti freschi;
- l'umidità dell'aria ambiente è elevata.

Con uno strato spesso di ghiaccio i cassetti di congelazione si aprono con difficoltà. Inoltre, uno spesso strato di ghiaccio può impedire di chiudere correttamente lo sportello del vano congelatore. Allo stesso tempo si riduce la potenza di raffreddamento e aumentano i consumi energetici.

- Sbrinare il vano congelatore di tanto in tanto, al più tardi se lo spessore di ghiaccio in qualche punto raggiunge circa 0,5 cm.

Consiglio: Approfittare di un momento in cui vi sono pochi o nessun surgelato nel vano congelatore oppure l'umidità dell'aria e la temperatura ambiente sono basse.

 Pericolo di danneggiamento a causa di uno sbrinamento errato.

Al momento di sbrinare l'apparecchio, fare attenzione a non danneggiare i generatori di freddo e di conseguenza l'apparecchio.

Non raschiare gli strati di brina e di ghiaccio. Non utilizzare oggetti appuntiti o taglienti.

Non utilizzare attrezzi meccanici o altri prodotti non raccomandati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.

- 4 ore prima dello sbrinamento attivare la funzione SuperFrost ❄️. In questo modo, gli alimenti eventualmente già congelati avranno una riserva di freddo che consentirà di mantenerli a temperatura ambiente più a lungo.
- Estrarre tutti gli alimenti dal vano e avvolgerli in spessi strati di carta da giornale o coperte.

Consiglio: È possibile conservare gli alimenti anche in borse termiche.

- Conservare gli alimenti in un luogo fresco finché il vano congelatore non sarà di nuovo disponibile.
- Estrarre i cassetti di congelazione e i ripiani in vetro dal vano congelatore.

Quanto più a lungo i surgelati vengono mantenuti a temperatura ambiente, tanto più se ne riduce la durata di conservazione.

La procedura di sbrinamento va effettuata velocemente.

 Pericolo di danneggiamento a causa della penetrazione di calore e umidità.

Il vapore di una macchina a vapore o anche un apparecchio elettrico di riscaldamento, possono danneggiare le plastiche e i componenti elettrici.

Non usare mai una macchina a vapore, un apparecchio elettrico di riscaldamento o una candela accesa per sbrinare l'apparecchio.

 Gli spray sbrinanti o antigelo possono danneggiare l'apparecchio ed essere nocivi per la salute.

Gli spray sbrinanti o antigelo possono generare gas esplosivi, contenere solventi o propellenti che danneggiano la plastica oppure essere nocivi alla salute.

Per sbrinare l'apparecchio non utilizzare nessuno spray sbrinante o antigelo.

- Spegnerne l'apparecchio.
- Estrarre la spina dalla presa o staccare il/i fusibile/i dell'impianto elettrico di casa.
- Lasciare aperto lo sportello del vano congelatore.
- Collocare un recipiente sotto lo scarico dell'acqua di sbrinamento.

Consiglio: Per raccogliere l'acqua di sbrinamento è possibile utilizzare la mensola per bottiglie (v. cap. "Presentazione apparecchio").

- Aprire lo scarico dell'acqua di sbrinamento in basso sul lato anteriore dell'apparecchio.

Sbrinare

Consiglio: La fase di sbrinamento può essere accelerata introducendo nel vano congelatore due pentole con acqua calda (non bollente) poste su sottopentola. In questo caso si consiglia di lasciare chiuso lo sportello durante lo sbrinamento affinché il calore rimanga all'interno.

- Estrarre i pezzi di ghiaccio sciolti.
- Svuotare il contenitore di raccolta dell'acqua di sbrinamento.
- Chiudere lo scarico dell'acqua di sbrinamento.

Dopo lo sbrinamento

- Pulire il vano congelatore e asciugarlo.
- Chiudere gli sportelli.
- Collegare di nuovo l'apparecchio alla rete elettrica e accenderlo.
- Attivare la funzione SuperFrost ❄️, per far scendere in fretta la temperatura nel congelatore.
- Introdurre i ripiani in vetro e i cassetti di congelazione con gli alimenti nel vano congelatore non appena la relativa temperatura è sufficientemente bassa.
- Disattivare la funzione SuperFrost ❄️ appena il vano congelatore ha raggiunto una temperatura costante di almeno -18 °C.

Non rimuovere la targhetta dati all'interno dell'apparecchio. Sarà necessario consultarla in caso di guasti.

Accertarsi che l'acqua non penetri nei componenti elettrici o nell'illuminazione.

 Pericolo di danneggiamento a causa della penetrazione di umidità. Il vapore di una macchina a vapore può danneggiare le plastiche e i componenti elettrici.
Non utilizzare mai una macchina a vapore per pulire l'apparecchio.

Attraverso il canaletto di scarico dell'acqua di sbrinamento non deve scorrere nessun liquido di pulizia.

Indicazioni sui prodotti detergenti

All'interno dell'apparecchio utilizzare solo prodotti per la pulizia che non possano compromettere gli alimenti.

Per evitare di danneggiare le superfici, per pulire **evitare** di usare

- detergenti contenenti soda, ammoniaca, acidi o cloruri;
- prodotti anticalcare;
- detergenti abrasivi, (ad es. polveri o latte abrasivi, pietre di pulizia);
- detergenti contenenti solventi;
- prodotti per pulire l'acciaio inossidabile;
- detersivo per lavastoviglie;
- spray per forno;
- detergenti per vetro;
- spugne dure abrasive e spazzole (ad es. spugne per i piatti);
- gomme cancella-sporco;
- raschietti in metallo affilati.

Per la pulizia si consiglia di usare acqua tiepida con un po' di detersivo per piatti.

Manutenzione e pulizia

Operazioni preliminari per la pulizia dell'apparecchio

- Spegnerne l'apparecchio.
- Togliere gli alimenti dall'apparecchio e conservarli in un luogo fresco.
- Togliere le parti asportabili e pulirle a parte.

Pulire il vano interno

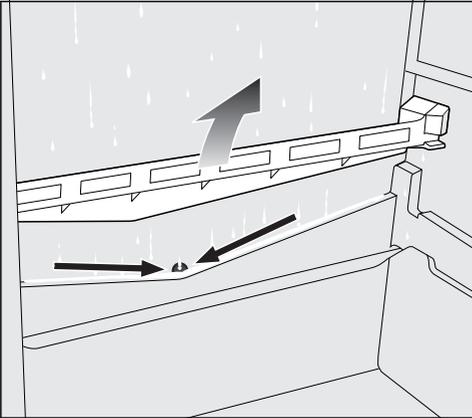
Pulire regolarmente l'apparecchio, almeno una volta al mese, e il vano congelatore dopo ogni sbrinamento.

Se lo sporco agisce a lungo, in determinate circostanze diventa impossibile eliminarlo.

Le superfici potrebbero cambiare colore o alterarsi.

Rimuovere subito eventuali residui di sporco.

- Pulire il **vano interno** con un panno di spugna pulito, acqua tiepida e un po' di detersivo per i piatti.
- Lavare tutte le parti a mano, non in lavastoviglie.
- Pulire il vano congelatore sempre dopo ogni sbrinamento.
- Sciacquare a fondo le superfici e asciugarle bene con un panno.
- Per pulire la canaletta dell'acqua di sbrinamento rimuovere dapprima il cassetto DailyFresh.



Rimuovere e smontare gli accessori per la pulizia

Smontare i balconcini/la mensola per bottiglie

Rimuovere i listelli decorativi in tonalità acciaio inox prima di pulire il balconcino/la mensola per bottiglie.

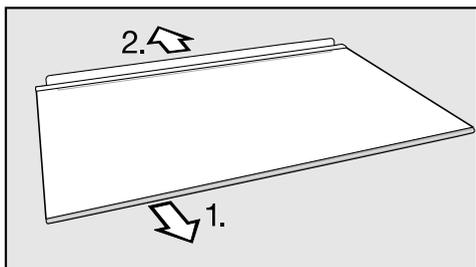
Per rimuovere il listello decorativo, procedere come segue:

- Successivamente rimuovere l'apertura di deflusso per l'acqua di sbrinamento.
 - Pulire la canaletta dell'acqua di sbrinamento e il foro di scarico con un bastoncino oppure qualcosa di simile affinché l'acqua di sbrinamento possa defluire correttamente.
 - Riposizionare la canaletta dell'acqua di sbrinamento e il cassetto DailyFresh.
 - Per aerare in modo sufficiente l'apparecchio ed evitare la formazione di cattivi odori, lasciare l'apparecchio aperto ancora per breve tempo.
- Appoggiare il balconcino/la mensola per bottiglie sul piano di lavoro.
 - Rimuovere il listello decorativo partendo da un lato.
 - Al termine della pulizia fissare il listello decorativo di nuovo al balconcino/alla mensola per bottiglie.

Manutenzione e pulizia

Smontare il ripiano di appoggio

- Appoggiarlo su una base morbida (ad es. un canovaccio) sul piano di lavoro.



- Prima di procedere alla pulizia, rimuovere dal ripiano il listello decorativo e il listello di protezione posteriore.

1. Rimuovere il listello decorativo partendo da un lato.
2. Rimuovere il listello di protezione posteriore.

- Dopo la pulizia fissare nuovamente il listello decorativo e il listello di protezione sul ripiano.

Rimuovere il cassetto DailyFresh

- Sollevare leggermente il cassetto nella parte anteriore ed estrarlo.

Togliere la copertura del cassetto DailyFresh

- Rimuovere il cassetto DailyFresh.
- Sollevare la copertura nella parte anteriore ed estrarla.
- Dopo la pulizia, reinserirla.

Togliere i cassetti e i ripiani in vetro del vano congelatore

- Estrarre il cassetto e sollevarlo leggermente nella parte anteriore.
- Sganciare verso di sé da entrambi i lati il ripiano in vetro e rimuoverlo.

Inserire i ripiani in vetro e i cassetti nel vano congelatore

- Inserire prima il ripiano in vetro posteriormente e poi agganciarlo verso di sé da entrambi i lati.
- Posizionare il cassetto nelle guide leggermente obliquo dall'alto a sinistra e a destra.
- Introdurre il cassetto, abbassandolo.

Pulire il pannello frontale e le pareti laterali

Se si aspetta troppo a lungo, può succedere che non si potranno più eliminare i residui di sporco. Le superfici potrebbero cambiare colore o alterarsi.

Rimuovere subito lo sporco dal pannello frontale e dalle pareti laterali.

Tutte le superfici si graffiano facilmente e possono rimanere macchiate o alterarsi se si usano prodotti per le pulizie non adeguati.

Leggere le informazioni riportate all'inizio del presente capitolo "Indicazioni sui prodotti per le pulizie".

- Pulire le superfici con una spugna pulita, poco detersivo per i piatti e acqua calda. Per la pulizia è adatto anche un panno in microfibra leggermente inumidito senza detersivo.
- Sciacquare a fondo le superfici e asciugarle bene con uno straccio morbido.

Pulire la guarnizione dello sportello

 Pericolo di danneggiamento a causa di una pulizia errata.

La guarnizione dello sportello trattata con oli o grassi può diventare porosa.

Non trattare la guarnizione dello sportello con oli o grassi.

- Pulire regolarmente la guarnizione con acqua pulita e asciugarla bene con un panno.

Pulire le aperture di aerazione e sfiato

Eventuali depositi di polvere aumentano il consumo di energia elettrica.

- Pulire con regolarità le aperture di aerazione e sfiato servendosi di un pennello o dell'aspirapolvere (utilizzare ad es. il pennello per aspirapolvere Miele).

Dopo la pulizia

- Sistemare tutte le parti nell'apparecchio.
- Accendere l'apparecchio.
- Attivare brevemente la funzione SuperFrost ❄ per far scendere rapidamente la temperatura nel vano congelatore.
- Sistemare nuovamente gli alimenti nel vano frigorifero e chiudere lo sportello.
- Appena la temperatura del vano congelatore è sufficientemente bassa, sistemarvi i cassetti di congelazione con i prodotti congelati.
- Disattivare la funzione SuperFrost ❄ appena il vano congelatore ha raggiunto una temperatura costante di almeno -18 °C.

Cosa fare se ...

È possibile risolvere in autonomia la maggior parte dei guasti e degli errori che possono verificarsi durante il normale uso quotidiano. In molti casi si può risparmiare tempo e denaro senza bisogno di rivolgersi all'assistenza tecnica.

Accedere al sito www.miele.com/service per informazioni sulla risoluzione autonoma dei guasti.

Le tabelle che seguono sono un aiuto per individuare, e possibilmente eliminare, le cause di alcuni guasti.

Laddove possibile non aprire l'apparecchio fino alla rimozione del guasto per limitare al minimo la perdita di refrigerazione.

Anomalia	Causa e intervento
L'apparecchio non raffredda, la luce interna non funziona con lo sportello aperto.	L'apparecchio non è acceso. L'indicazione della temperatura sul pannello comandi non indica alcuna temperatura. ■ Accendere l'apparecchio.
	La spina non è inserita correttamente nella presa. ■ Inserire la spina nella presa.
	L'interruttore principale dell'impianto elettrico di casa è scattato. L'apparecchio, la tensione di rete o un altro elettrodomestico potrebbero essere difettosi. ■ Rivolgersi a un elettricista qualificato o all'assistenza tecnica.

Anomalia	Causa e intervento
<p>L'indicatore di temperatura è acceso, ma l'apparecchio non raffredda.</p>	<p>La modalità fiera è attiva. La funzione consente al rivenditore specializzato di presentare l'apparecchio senza attivare il raffreddamento. Per un uso domestico tale funzione non ha alcun utilizzo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Disattivare la modalità fiera, eseguendo l'autodiagnosi dell'apparecchio: ■ Spegnerne l'apparecchio e riaccenderlo dopo 5 min. ■ Entro i successivi 10 secondi premere il tasto per 3–5 secondi per impostare la temperatura , finché sull'indicatore temperatura si accende la spia indicante 2 °C. <p>L'autodiagnosi dell'apparecchio si avvia quando gli indicatori di temperatura si accendono uno dopo l'altro.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se poco tempo dopo l'indicatore di temperatura visualizza la temperatura impostata, l'apparecchio è in ordine. - Se poco tempo dopo nel pannello comandi la spia della funzione SuperFrost  lampeggia per 10 secondi, si è verificato un guasto. Contattare l'assistenza tecnica.
<p>La temperatura nell'apparecchio diverge sensibilmente dall'impostazione selezionata.</p>	<p>Possono trascorrere alcune ore finché nell'apparecchio torna la temperatura impostata precedentemente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ In alcuni casi può essere utile spegnere l'apparecchio per 5 minuti e poi riaccenderlo.
<p>Il compressore si attiva più frequentemente e più a lungo, la temperatura interna è troppo bassa.</p>	<p>Le aperture di aerazione e sfiato sono ostruite o impolverate.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Non coprire le aperture di aerazione e sfiato. ■ Togliere regolarmente la polvere dalle aperture di aerazione e sfiato. <p>Forse gli sportelli sono stati aperti di frequente o sono state sistemate nel frigo o nel congelatore grandi quantità di alimenti freschi in una sola volta.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Aprire quindi gli sportelli solo se indispensabile e per il più breve tempo possibile.

Cosa fare se ...

Anomalia	Causa e intervento
	<p>La temperatura necessaria viene raggiunta automaticamente dopo un certo tempo.</p>
	<p>Gli sportelli non sono chiusi correttamente. Eventualmente nel vano congelatore si è formato uno spesso strato di ghiaccio.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Chiudere gli sportelli. <p>La temperatura necessaria viene raggiunta automaticamente dopo un certo tempo.</p> <p>Qualora si fosse già formato uno spesso strato di ghiaccio, si riduce la potenza refrigerante e aumentano i consumi energetici.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Sbrinare l'apparecchio e pulirlo.
	<p>La temperatura ambiente è troppo elevata. Più è alta la temperatura ambiente, più a lungo rimane in funzione il compressore.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Attenersi alle indicazioni nel capitolo "Installazione", voce "Luogo di installazione".
	<p>È stata impostata una temperatura troppo bassa.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Correggere l'impostazione della temperatura.
	<p>È stata inserita una grande quantità di alimenti in una sola volta.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Attenersi alle indicazioni nel capitolo "Congelare e conservare".
	<p>La funzione SuperFrost ❄ è ancora attiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Per risparmiare energia elettrica, disattivare preventivamente la funzione SuperFrost ❄.

Anomalia	Causa e intervento
<p>Il compressore si attiva meno di frequente e più brevemente; la temperatura interna aumenta.</p>	<p>Non si tratta di un guasto. La temperatura impostata è troppo alta.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Correggere l'impostazione della temperatura. ■ Controllare ancora la temperatura dopo 24 ore. <p>L'alimento congelato inizia a scongelarsi. Non è stata raggiunta la temperatura ambiente in base alla quale è stato impostato l'apparecchio. Il compressore si attiva più raramente se la temperatura ambiente è troppo bassa. Il vano congelatore quindi può diventare troppo caldo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Attenersi alle indicazioni nel capitolo "Installazione", voce "Collocazione". ■ Aumentare la temperatura ambiente.
<p>L'apparecchio è ricoperto di brina/ghiaccio oppure all'interno si forma acqua di condensa. Lo sportello non si chiude correttamente.</p>	<p>La guarnizione dello sportello è fuoriuscita dalla scanalatura.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Verificare che la guarnizione sportello si trovi correttamente nella scanalatura. <p>La guarnizione dello sportello è danneggiata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Controllare se la guarnizione dello sportello è danneggiata.

Cosa fare se ...

Problemi generali con l'apparecchio

Anomalia	Causa e intervento
Il fondo del vano frigorifero è bagnato.	L'apertura di deflusso dell'acqua di sbrinamento è ostruita. ■ Pulire il canaletto e l'apertura di deflusso dell'acqua di sbrinamento.
I prodotti surgelati si sono attaccati formando un blocco unico.	Le confezioni dei surgelati non erano asciutte al momento di metterle nel congelatore. ■ Separare le diverse confezioni servendosi di un oggetto smussato, ad es. il manico di un cucchiaio.
La parte anteriore dell'apparecchio si scalda.	La parte anteriore dell'apparecchio si scalda leggermente per evitare che si formi acqua di condensa nell'area della guarnizione dello sportello.
Sui ripiani in vetro nel vano congelatore si forma della brina.	In relazione al sistema di raffreddamento è possibile la formazione di brina sui ripiani in vetro nel vano congelatore. Questo effetto non pregiudica minimamente il funzionamento dell'apparecchio o i consumi energetici. ■ Sbrinare il vano congelatore di tanto in tanto, al più tardi se lo spessore di ghiaccio in qualche punto raggiunge circa 0,5 cm.
	Non si tratta di un guasto.

Anomalia	Causa e intervento
<p>L'apparecchio non funziona correttamente.</p>	<p>Se l'apparecchio non funziona correttamente, eseguire l'autodiagnosi dell'apparecchio di refrigerazione. L'autodiagnosi rileva i guasti dell'apparecchio, che possono essere eliminati solo dall'assistenza tecnica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Spegnerne l'apparecchio e riaccenderlo dopo 5 min. ■ Entro i successivi 10 secondi premere il tasto per 3–5 secondi per impostare la temperatura , affinché sull'indicatore temperatura si accende la spia indicante 2 °C. <p>L'autodiagnosi dell'apparecchio si avvia quando gli indicatori di temperatura si accendono uno dopo l'altro.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se poco tempo dopo l'indicatore di temperatura visualizza la temperatura impostata, l'apparecchio è in ordine. - Se poco tempo dopo nel pannello comandi la spia della funzione SuperFrost  lampeggia per 10 secondi, si è verificato un guasto. Contattare l'assistenza tecnica.
<p>Sulla superficie dell'apparecchio e sui ripiani si raccoglie acqua.</p>	<p>La combinazione di umidità dell'aria alta e temperatura ambiente calda può favorire la formazione di condensa.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Aprire gli sportelli solo se indispensabile e per il più breve tempo possibile. ■ Asportare l'acqua con un panno asciutto e morbido.
<p>Non è possibile aprire lo sportello del congelatore più volte di seguito.</p>	<p>Nessun guasto. A causa del risucchio che si verifica quando si chiude lo sportello, è necessario aspettare ca. 1 minuto per poterlo aprire senza sforzo.</p>

Cosa fare se ...

Anomalia	Causa e intervento
Si è verificata un'interruzione di corrente.	<p>Nel corso di un'interruzione di corrente, la temperatura nell'apparecchio sale. Il tempo di conservazione si riduce e la qualità degli alimenti viene compromessa.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Tenere l'apparecchio possibilmente chiuso durante un'interruzione di corrente e non conservare altri alimenti.■ Controllare la qualità degli alimenti dopo l'interruzione di corrente.■ A seconda della temperatura, controllare che gli alimenti non abbiano iniziato a scongelarsi o si siano scongelati del tutto. In questo caso, consumare gli alimenti o ricongelarli solo dopo averli cotti.■ In caso di dubbi, gettare gli alimenti che hanno iniziato a scongelarsi.

La luce interna non funziona

Anomalia	Causa e intervento
<p>La luce interna non funziona.</p>	<p>L'apparecchio non è acceso. ■ Accendere l'apparecchio.</p> <p>La luce interna si spegne automaticamente per surriscaldamento se lo sportello rimane aperto per ca. 10 min. Se non è questo il motivo, si tratta di un guasto.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p> Pericolo di scossa elettrica per la presenza di cavi esposti. Rimuovendo il coprilampada, è possibile venire a contatto con parti che conducono corrente. Non rimuovere il coprilampada. L'illuminazione a LED deve essere sostituita e riparata solo dall'assistenza tecnica.</p> </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p> Pericolo di ferirsi con l'illuminazione a LED. Questa illuminazione corrisponde al gruppo di rischio RG 2. Se la copertura è difettosa, si può compromettere la vista. In caso di coprilampada difettoso, non osservare la luce da vicino con strumenti ottici (una lente di ingrandimento o simili).</p> </div> <p>■ Contattare l'assistenza tecnica.</p>

Cause dei rumori

Nel corso del funzionamento l'apparecchio causa diversi rumori. Con potenza di raffreddamento ridotta, l'apparecchio funziona a risparmio energetico, ma più a lungo. Il volume è più basso. Con potenza di raffreddamento elevata, gli alimenti si raffreddano rapidamente. Il volume è più alto.

Rumori normali	Da cosa sono causati?
Brrrrr ...	Il ronzio proviene dal compressore. Può essere più rumoroso per breve tempo quando si attiva il compressore.
Blubb, blubb ...	Il gorgoglio, rombo o brusio proviene dal refrigerante che scorre nei tubi.
Clic ...	Un clic si sente sempre quando il termostato attiva o disattiva il compressore.
Sssrrrrr ...	Un lieve fruscio può provenire dalla corrente d'aria nel vano interno.
Scricchiolii ...	Lo scricchiolio si sente sempre quando il materiale dell'apparecchio si espande.
Tenere conto che i rumori del compressore e del flusso nel circuito refrigerante non si possono evitare.	

Rumori	Causa e intervento
Vibrazioni, cigolii, tintinnii	L'apparecchio non è in piano. Metterlo in piano, con l'aiuto di una livella a bolla d'aria. A tale scopo utilizzare i piedini di regolazione al di sotto dell'apparecchio.
	L'apparecchio tocca mobili o apparecchiature vicine. Spostare l'apparecchio.
	Cassetti, cestelli o ripiani traballano o sono rimasti incastrati. Controllare le parti asportabili ed eventualmente sistemarle correttamente.
	Bottiglie o recipienti si toccano. Spostarli leggermente.

Nel sito www.miele.com/service sono disponibili informazioni sulla risoluzione autonoma dei guasti e sui pezzi di ricambio Miele.

Contatti in caso di anomalie

Se non è possibile eliminare l'anomalia, contattare ad es. il concessionario Miele o l'assistenza tecnica Miele.

È possibile prenotare online l'assistenza tecnica Miele accedendo a www.miele.com/service.

I contatti dell'assistenza tecnica Miele si trovano in fondo al presente documento.

L'assistenza tecnica necessita dell'identificativo del modello e del numero di fabbricazione (fabbr./SN/n.). Queste informazioni sono riportate sulla targhetta di matricola.

La targhetta di matricola si trova nel vano interno dell'apparecchio.

Banca dati EPREL

Dal 1° marzo 2021 le informazioni relative all'etichettatura energetica e alle specifiche per la progettazione eco-compatibile sono contenute nella banca dati prodotti (EPREL). Al seguente link <https://eprel.ec.europa.eu/> è disponibile la banca dati prodotti. Verrà richiesto di immettere l'identificativo del modello

che si trova sulla targhetta dati.

Miele	
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX.
<small> T/TEMPERATURSCHRAUK-UNTERTSCH/ICE/CELL MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET/UNDER/VOR/TOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS/MCO. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO PLACONCONDICIONATO VINO/MCO/DE/POTRABAJO EN/EMERA БИ/И/С/Т/Е/М/П/О/У/С/Т/И/С/К/Е/Л/Л </small>	
<small>Klasse/Class</small> <small>Classe/Clase</small> SN-ST	<small>Ap-Typ/AP-Type</small> <small>AP-Tipo/AP-Tipo</small>
<small>Bruttinhalt/Gross Capacity</small> <small>Volume Bruto/Capacidad Bruta</small> XXXX l	<small>Gefriervermögen/Freezing Capacity</small> <small>Pouvoir de Congel./Capac. Congeladora</small>
<small>Nutzinhalt</small> <small>Net Capacity</small> <small>Volume Utile</small> <small>Capac. Util</small>	<small>Ges / K / G / W/EN / KALT</small> <small>Tot / R / F / WINE / CHILL</small> <small>To / R / C / WINE / CHILL</small>
R600a: XXg	

Garanzia

La durata di garanzia è di 2 anni.

Per ulteriori informazioni sulle condizioni di garanzia rivolgersi al servizio clienti Miele.

Miele AG

Limmatstrasse 4
8957 Spreitenbach

Miele SA

Sous-Riette 23
1023 Crissier

Tel. 0848 848 048
www.miele.ch/contact

www.miele.ch

KD 4050 E el Active, KD 4052 E el Active, KD 4072 E ws/el
Active, KD 4172 E ws/el Active